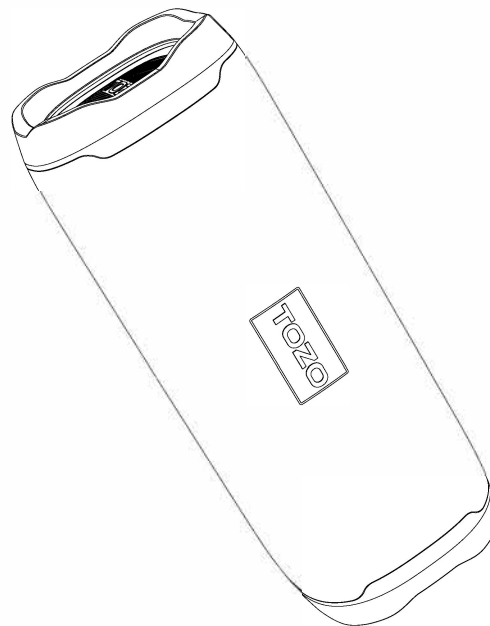




Благодарим Ви, че закупихте оригинален продукт TOZO.
За повече нови продукти, части и аксесоари
посетете: www.tozostore.com
За съдействие, моля, свържете се с нас на имейл: info@tozostore.com.



PA2

Portable Stereo
Wireless Sports Speaker

User Manual

Български

03 - 09



日本語

10 - 16



Deutsche

17 - 23



Français

24 - 30



Italiano

31 - 37



Español

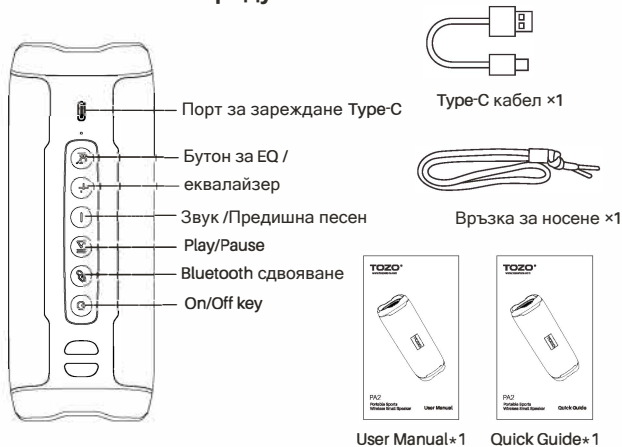
38 - 44



1.0 Инструкции за безопасност

- * Този продукт съдържа магнитен материал. Моля, консултирайте се с Вашия лекар дали това може да повлияе на имплантируеми медицински устройства.
- * Моля, поставяйте този продукт далеч от източници на огън и топлина. Не поставяйте източник на открит пламък, като запалена свещ, върху или близо до този продукт.
- * Не модифицирайте продукта без разрешение.
- * Не използвайте този продукт с инвертор.
- * Използвайте този продукт само със захранване, което е одобрено от съответните органи и отговаря на местните регулаторни изисквания, например UL, CSA, VDE, CCC.
- * Батериите, включени в този продукт, могат да представляват риск от пожар или химическо изгаряне, ако не се използват правилно.
- * Не допускате прегряване на продукта, съдържащ батериите, например не го излагайте на пряка слънчева светлина и го дръжте далеч от източници на запалване.
- * Ако високоговорителят бъде изложен на солена или хлорирана вода, след това го изплакнете внимателно с прясна вода, за да отстраните остатъците.
- * Преди зареждане се уверете, че портът за свързване е напълно сух.
- * Не зареждайте високоговорителя, когато е мокър.

2.0 Описание на продукта

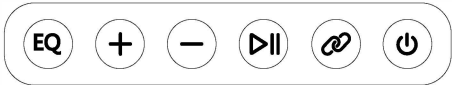


3.0 Спецификации

Говорител	1.7 inch*2
Тип говорител	Full-range speakers
Пасивна мембрана на високоговорителя	(44mm*49mm) *2
Мощност на усилвателя	8W*2
Обща мощност на устройството	16W
Честотен диапазон	60Hz - 20KHz
Съотношение сигнал/шум	≥80dB
Спецификации на батерията	2000mAh/7.4V
Размери на продукта	180*70*76(mm)
Тегло на продукта	540g
Време за зареждане	≤2.5H
Поддържани формати за декодиране	SBC AAC
Bluetooth протокол	A2DP/AVRCP/HFP/HSP/OPP/HID/SPP/PBAP/GATT/SM
Разговори	1 mic

4.0 Ръководство за функциите на бутоните

X1: Натиснете веднъж X2: Натиснете два пъти
Задържане: Натиснете и задръжте



Bluetooth сдвояване

Натиснете кратко BT бутона два пъти. Синята светлина мига бързо – 250 ms включена, 250 ms изключена.

1. При първо включване устройството влиза в режим на сдвояване. Синята светлина мига бързо, а при успешно свързване остава постоянно включена.
2. Когато има история на сдвояване, при включване устройството преминава в режим на обратно свързване. Синята светлина мига бавно – 500 ms включена, 500 ms изключена. Натиснете кратко BT бутона два пъти, за да влезете в режим на сдвояване. Времето за Bluetooth сдвояване е 5 минути, след което устройството се изключва автоматично.
3. При активна Bluetooth връзка натиснете кратко BT бутона два пъти, за да прекъснете Bluetooth връзката и да преминете в режим на сдвояване.

Възстановяване на фабричните настройки

Натиснете и задръжте бутоните „+“ и „-“ едновременно за 5 секунди, за да възстановите фабричните настройки.

Увеличаване на звука

Натиснете кратко, за да увеличите звука с 1 степен.
Общо: 16 степени.

Следваща песен

Задръжте за 1,5 секунди, за да преминете към следващата песен.

Намаляване на звука

Натиснете кратко, за да намалите звука с 1 степен.
Общо: 16 степени.

Предишна песен

Задръжте за 1,5 секунди, за да преминете към предишната песен.

Възпроизвеждане / Пауза

В музикален режим: превключване между възпроизвеждане и пауза.

Отговор / Затваряне

В телефонен режим: натиснете кратко бутона за възпроизвеждане, за да отговорите или затворите повикване.

Отказ на повикване

В телефонен режим: задръжте за повече от 1 секунда, за да откажете повикването.

EQ превключване

Натиснете кратко EQ бутона, за да превключите между трите звукови ефекта: Treble+, Standard, Bass+.

Включване / Изключване

Задръжте за 1 секунда, за да включите устройството. Задръжте за 1 секунда, за да го изключите.



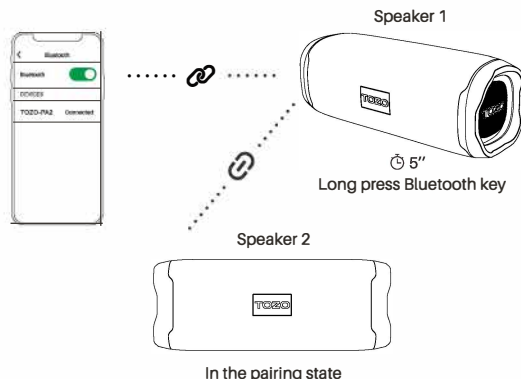
X1



Hold

5.0 Режим Twins

1. Включете два високоговорителя и след това натиснете двукратно Bluetooth бутоните и на двата високоговорителя. Двата високоговорителя ще влязат в режим на сдвояване, готови за Twins Mode.
2. Сдвоете телефона си първо с единия високоговорител, след което задръжте Bluetooth бутона на високоговорителя за 5 секунди. Той автоматично ще се свърже с другия високоговорител, за да създаде стерео връзка в режим Twins, като ще бъде издаден звуков сигнал.
3. Задръжте някой от Bluetooth бутоните за 5 секунди, за да изключите режима Twins. Високоговорителите в Twins Mode автоматично ще образуват стерео двойка при следващо включване и на двата високоговорителя.



6.0 Решения на често срещани проблеми

Ако има проблем с високоговорителя:

- Включете високоговорителя.
- Проверете състоянието на индикатора.

Уверете се, че мобилното устройство поддържа Bluetooth технология.
Заредете батерията.
Увеличете звука на високоговорителя, устройството и музикалното приложение.
Ако е необходимо, продуктът може да бъде възстановен до фабричните настройки.
Преместете устройството по-близо до високоговорителя и далеч от други източници на шумения или препятствия.

Ако не можете да разрешите проблема, вижте таблицата по-долу със симптоми и решения на често срещани проблеми.
Ако все още не можете да разрешите проблема, моля, свържете се с отдела за обслужване на клиенти на TOZO.
Моля, посетете: www.tozostore.com

Симптоми	Решения
Не се включва батерията	Батерията може да е в защитен режим или да е напълно разредена. Свържете високоговорителя към зарядното устройство.
Високоговорителите не могат да се свържат с мобилни устройства	На Вашето устройство: 1. Деактивирайте и активирайте отново Bluetooth функцията. 2. Премахнете високоговорителя от Bluetooth списъка на Вашето устройство. 3. Изчистете списъка със съдени устройства на високоговорителя. Свържете отново към мобилното устройство.
Няма звук	1. Уверете се, че гласовото известие е включено, натиснете Bluetooth бутона и слушайте свързаното устройство. 2. Уверете се, че използвате правилното устройство. 3. Опитайте с друг музикален източник. 4. Ако са свързани две устройства, поставете на пауза звука от първото устройство и пуснете звука от другото устройство. 5. Ако са свързани две устройства, преместете устройството в обхвата на високоговорителя – до 10 м.
Лошо качество на звука	1. Опитайте с друг музикален източник. 2. Деактивирайте всички аудио подобрения на Вашето устройство или музикално приложение. 3. Ако високоговорителите са били в контакт с вода, оставете ги да изсъхнат и опитайте отново.
Високоговорителят не може да се зарежда	1. Уверете се, че конекторът на кабела е правилно подравнен с конектора на високоговорителя. 2. Опитайте с друг източник на зареждане. 3. Фиксирайте двата края на USB кабела. 4. Ако високоговорителят е бил изложен на високи или ниски температури, изчакайте да се върне до стайна температура, след което опитайте да го заредите отново.

Микрофонът не приема звук

- Опитайте да се обадите отново.
- Опитайте с друго съвместимо устройство.
- Ако високоговорителят е бил в контакт с вода, изчакайте да изсъхне и опитайте отново.
- Опитайте се да бъдете по-близо до високоговорителя, докато говорите.
- По време на разговора се уверете, че високоговорителят е избран като аудио източник в текущия прозорец на разговора.

7.0 Приложение TOZO

Изтеглете приложението TOZO за персонализиране на интерфейса, настройки на EQ и други функции.

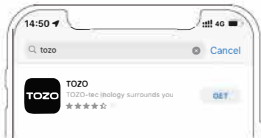
- Персонализиране на интерфейса: Повечето контроли могат да бъдат персонализирани в приложението.
- Настройки на EQ: В приложението има множество EQ настройки, които можете да изберете, за да оптимизирате слушането при различни музикални жанрове.
- Актуализация на фърмуера на слушалките: Фърмуерът на слушалките може да бъде актуализиран чрез приложението. Ще бъдете информирани, когато бъде открита нова версия на фърмуера при свързване на слушалките с приложението.



8.0 Сдвояване с приложението TOZO

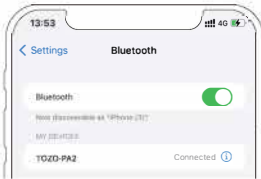
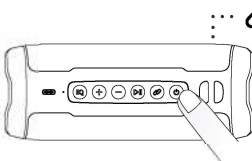
Стъпка 1:

Изтеглете приложението TOZO на телефона си.



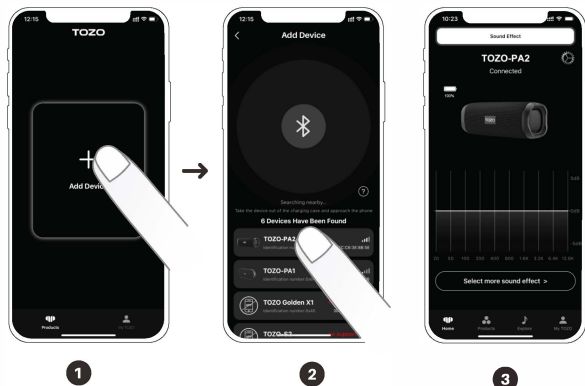
Стъпка 2:

Bluetooth сдвояване с Вашия високоговорител.



Стъпка 3::

Сдвояване на приложението TOZO с Вашия високоговорител.



9.0 Уточнения

TOZO има окончателното право да тълкува това ръководство.
Дизайнът и спецификациите подлежат на промяна без предизвестие.

*Декларация на FCC

Това оборудване е тествано и е установено, че отговаря на ограниченията за цифрово устройство от клас В съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения в жилищна инсталация.

Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия и, ако не бъде инсталирано и използвано в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения в радиокommunikациите.

Въпреки това няма гаранция, че няма да възникнат смущения при конкретна инсталация. Ако това оборудване причини вредни смущения в радио— или телевизионното приемане, което може да се установи чрез изключване и включване на оборудването, потребителят се насърчава да се опита да коригира смущенията чрез една или повече от следните мерки:

- Пренасочете или преместете приемната антена.
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника.
- Съвместете оборудването към контакт от електрическа верига, различна от тази, към която е свързан приемникът.
- Обърнете се за помощ към търговеца или към опитен радио/телевизионен техник.

Това устройство отговаря на изискванията на част 15 от правилата на FCC. Работата му е предмет на следните две условия:

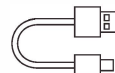
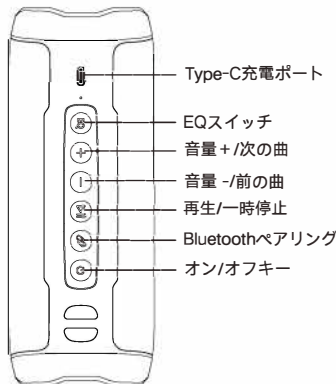
- (1) Това устройство не трябва да причинява вредни смущения, и
- (2) това устройство трябва да приема всякакви получени смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа.

Промени или модификации, които не са изрично одобрени от страната, отговорна за съответствието, могат да доведат до отнемане на правото на потребителя да използва оборудването.

1.0 安全上の注意

- この製品には磁性体が含まれています。埋め込み型医療機器への影響の有無については、医師にご相談ください。
- 本製品は火気や熱源から離して設置してください。この製品の上または近くに裸火源（火のついたろうそくなど）を置かないでください。
- 無断で製品を改造しないでください。
- 本製品はインバータで使用しないでください。
- この製品は、関連当局によって承認され、現地の規制要件（UL、CSA、VDE、CCC など）を満たす電源でのみ使用してください。
- この製品に付属の電池は、適切に取り扱わないと、火災や化学火傷の危険をもたらす可能性があります。
- 電池を含む製品を過熱しないでください（直射日光を避け、発火源から遠ざけるなど）。
- スピーカーが塩水または塩素水にさらされた場合は、その後真水でやさしくすすぎ、残留物を取り除いてください。
- 充電する前に、コネクタポートが完全に乾いていることを確認してください。
- スピーカーが濡れた状態で充電しないでください。

2.0 製品説明



Type-Cケーブル*1



ストラップ*1



ユーザーマニュアル*1



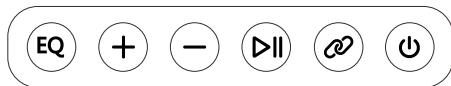
クイックガイド*1

3.0 仕様

スピーカーユニット	1.7インチ*2
スピーカーの種類	フルレンジスピーカー
スピーカーのパッシブ振動板	(44mm*49mm) *2
アンプのパワー	8W*2
機械全体の総出力	16W
周波数応答範囲	60Hz - 20KHz
信号対雑音比	≧80dB
バッテリー仕様	2000mAh/7.4V
商品のサイズ	180*70*76(mm)
製品重量	540g
充電時間	≦2.5H
デコード形式をサポート	SBC AAC
Bluetoothプロトコル	A2DP/AVRCP/HFP/HSP/OPP/HID/SPP/PBAP/GATT/SM
通話中	マイク1本

4.0 キー機能ガイド

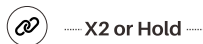
X1: 1回押す X2: 1回押す Hold: 長押し



Bluetoothペアリング

Btキーを2回短く押すと、青色のライトが速く点滅します (点灯250ms、消灯250ms)

- 初めてペアリングモードで起動すると、青色のライトが高速で点滅し、デバイスが正常に接続された後、青色のライトが常に点灯します。
- ペアリング履歴がある場合、電源を入れて背面接続モードの青色ライトをゆっくり点滅させます (ライト500ミリ秒、500ミリ秒オフ)。BTキーを2回短く押してペアリングモードに入ります。Bluetoothペアリング時間は5分間です。シャットダウン。
- Bluetooth接続ステータス。BTキーを2回短く押して、Bluetooth接続を切断し、ペアリング状態にします。



工場出荷時の設定に戻す

「+」キーと「-」キーを同時に5秒間押し続けると、工場出荷時の設定に戻ります。



ボリュームアップ

短く押すと、音量が1段階上がります (合計16段階)。



次の曲

1.5秒長押しすると次の曲に切り替わります。



ボリュームダウン

短く押すと、音量が1段階下がります (合計16段階)。



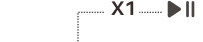
前の曲

1.5秒長押しすると前の曲に切り替わります。



再生/一時停止

音楽モード時: 再生/一時停止を切り替えます。



応答/電話を切る

電話モードの場合: 再生キーを短く押して応答/電話を切ります。



拒絶

電話モード: 1秒以上長押しすると、通話を拒否します。



EQ

X1

EQスイッチ

EQボタンを短く押すと、Treble+、Standard、Bass+の3種類の効果音を切り替えることができます。



Hold

電源オン/オフ

1秒間長押しして電源を入れます。1秒長押しで電源オフ。

5.0 ツインズモード

1. 2つのスピーカーの電源をオンにし、両方のBluetoothボタンをダブルクリックします。

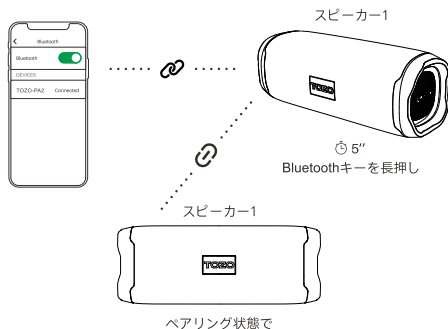
2つのスピーカーがペアリング状態になり、ツイン モードの準備が整います。

2. まず携帯電話をいずれかのスピーカーとペアリングし、スピーカーのBluetoothボタンを5秒間押し続けます。

もう一方のスピーカーを自動的に接続して、サウンドプロンプトとペアリングするステレオツインを作成します。

3. いずれかのBluetoothボタンを5秒間押し続けて、ツイン モードをオフにします。

ツイン モード スピーカーは、次回両方のスピーカーをオンにすると、自動的にステレオペアを形成します。



6.0 一般的な問題の解決策

スピーカーに問題がある場合。

- スピーカーの電源を入れます。
- ステータス インジケータのステータスを確認します。

- モバイル デバイスが Bluetooth テクノロジをサポートしていることを確認します。
 - バッテリーを充電。
 - スピーカー、デバイス、音楽アプリの音量を上げます。
 - 必要に応じて、製品を工場出荷時の設定に戻すことができます。
 - デバイスをスピーカーに近づけ、気を散らすものや障害物から遠ざけます。
- 問題を解決できない場合は、以下の表を参照して、一般的な問題の症状と解決策を確認してください。
- それでも問題が解決しない場合は、TOZOカスタマーサービスまでご連絡ください。
- 訪問してください: www.tozostore.com

症状	ソリューション
電源が入らない (バッテリー)	バッテリーが保護モードになっているか、バッテリーが完全に放電している可能性があります。スピーカーを壁の充電器に接続します。
スピーカーをモバイル デバイスに接続できない	お使いのデバイスで。 1: Bluetooth機能を無効にし、再度有効にします。 2: デバイスのBluetoothリストからスピーカーを削除します。 3: スピーカーのペアリング リストをクリアします。再度接続してください。モバイル デバイスに影響します。
無音	1: 音声プロンプトがオンになっていることを確認し、Bluetooth ボタンを押して、接続されたデバイスを聞きます。 2: 正しいデバイスを使用していることを確認してください。 3: 別の音楽ソースを使用してください。 4: 2つのデバイスが接続されている場合は、最初のデバイスでオーディオを一時停止してから、もう一方のデバイスでオーディオを再生します。 5: 2つのデバイスが接続されている場合は、デバイスをスピーカーの範囲内 (10m以内) に移動します。
音質が悪い	1: 別の音楽ソースを使用してください。 2: デバイスまたは音楽アプリでオーディオ拡張機能を無効にします。 3: スピーカーが水に触れた場合は、乾かしてからもう一度試してください。
スピーカーが充電できない	1: ケーブルのコネクタがスピーカーのコネクタと正しく合っていることを確認します。 2: 別の充電ソースを試してください。 3: USBケーブルの両端を固定します。 4: スピーカーが高温または低温にさらされた場合は、室温に戻るまで待ってから、充電を再試行してください。

マイクが音を
受信しない

- 1: もう一度電話してみてください。
- 2: 別の互換性のあるデバイスを試してください。
- 3: スピーカーが水に触れた場合は、乾くまで待ってからもう一度試してください。
- 4: 話している間はスピーカーに近づくようにしてください。
- 5: 通話中、現在の通話ウィンドウでスピーカーがオーディオソースとして選択されていることを確認します。

7.0 TOZOアプリ

UIカスタマイズ用のTOZOアプリをダウンロードし、EQ設定など。

- UIのカスタマイズ: コントロールのほとんどは、アプリでカスタマイズできます。
- EQ設定: さまざまな音楽ジャンルを楽しみながらエクスペリエンスを最適化するために、アプリで選択できるEQ設定が多数あります。
- イヤホンのファームウェアの更新: イヤホンのファームウェアは、アプリで更新できます。イヤホンをアプリに接続すると、新しいバージョンのファームウェアが検出されると通知されます。



8.0 TOZO アプリのペアリング

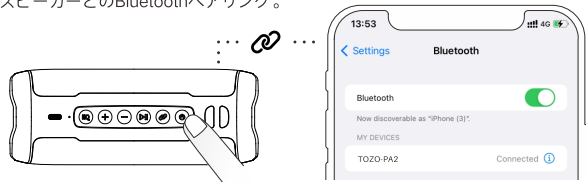
ステップ1:

TOZOアプリをスマートフォンにダウンロードします。



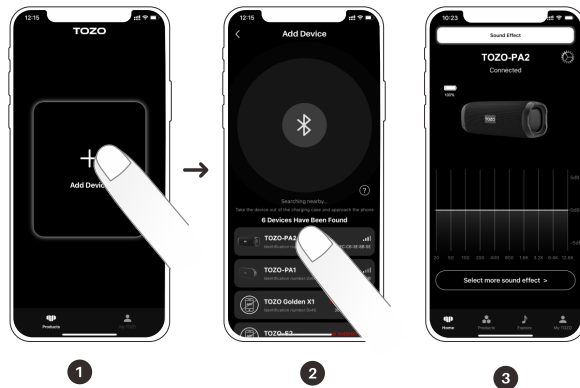
ステップ2:

スピーカーとのBluetoothペアリング。



ステップ3:

TOZOアプリとスピーカーのペアリング。



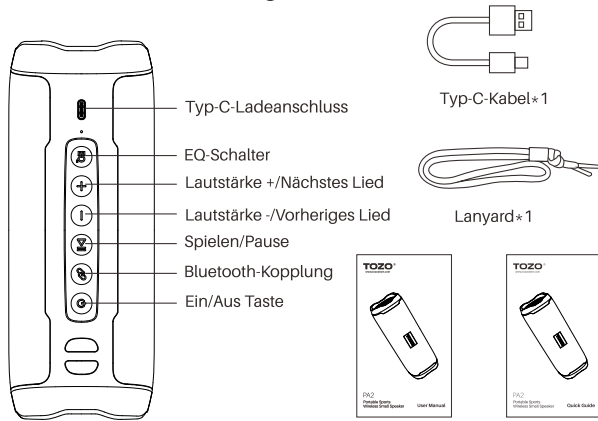
9.0 免責事項

TOZOは、このマニュアルを解釈する最終的な権限を有します。予告なくデザイン仕様を変更する場合がございます。

1.0 Sicherheitshinweise

- Dieses Produkt enthält magnetisches Material. Bitte fragen Sie Ihren Arzt, ob implantierbare medizinische Geräte davon betroffen sind.
- Bitte platzieren Sie dieses Produkt fern von Feuer- und Wärmequellen. Stellen Sie keine offene Flamme (z. B. eine brennende Kerze) auf oder in die Nähe dieses Produkts.
- Verändern Sie das Produkt nicht ohne Genehmigung.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht mit einem Wechselrichter.
- Verwenden Sie dieses Produkt nur mit einer Stromversorgung, die von den zuständigen Behörden genehmigt wurde und die lokalen behördlichen Anforderungen (z. B. UL, CSA, VDE, CCC) erfüllt.
- Die diesem Produkt beiliegenden Batterien können bei unsachgemäßer Handhabung eine Brand- oder Verätzungsgefahr darstellen.
- Überhitzen Sie das Produkt mit den Batterien nicht (z. B. vor direkter Sonneneinstrahlung und Zündquellen usw. schützen).
- Wenn der Lautsprecher Salz- oder Chlorwasser ausgesetzt wurde, spülen Sie ihn anschließend vorsichtig mit Süßwasser ab, um die Rückstände zu entfernen.
- Stellen Sie vor dem Aufladen sicher, dass der Anschluss vollständig trocken ist.
- Laden Sie den Lautsprecher nicht auf, wenn er nass ist.

2.0 Produktbeschreibung

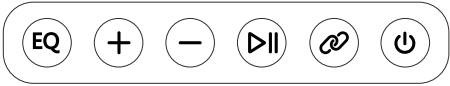


3.0 Spezifikationen

Lautsprechereinheit	1.7 Zoll * 2
Lautsprechertyp	Breitbandlautsprecher
Passivmembran des Lautsprechers	(44mm*49mm) *2
Verstärkerleistung	8W*2
Gesamtleistung der gesamten Maschine	16W
Frequenzgangbereich	60Hz - 20KHz
Signal-Rausch-Verhältnis	≥80dB
Batteriespezifikationen	2000mAh/7.4V
Produktgröße	180*70*76(mm)
Produktgewicht	540g
Ladezeit	≤2.5H
Unterstützt das Dekodierungsformat	SBC AAC
Bluetooth-Protokoll	A2DP/AVRCP/HFP/HSP/OPP/HID/SPP/PBAP/GATT/SM
Berufung	1 Mikro

4.0 Schlüsselfunktionsanleitung

X1: Einmal drücken X2: Zweimal drücken **Hold**: Drücken und halten



Bluetooth-Kopplung

Drücken Sie die BT-Taste zweimal kurz, das blaue Licht blinkt schnell (Licht 250 ms, Aus 250 ms)

1. Beim ersten Booten in den Pairing-Modus blinkt das blaue Licht schnell, das blaue Licht leuchtet immer, nachdem das Gerät erfolgreich verbunden wurde.
2. Wenn ein Pairing-Verlauf vorhanden ist, schalten Sie den Back-Connection-Modus ein, blaues Licht blinkt langsam (Licht 500 ms, 500 ms aus), drücken Sie zweimal kurz die BT-Taste, um in den Pairing-Modus zu gelangen, Bluetooth-Pairing-Zeit für 5 Minuten, Pairing-Fehler danach abschalten.
3. Bluetooth-Verbindungsstatus, drücken Sie zweimal kurz die BT-Taste, um die Bluetooth-Verbindung in den Kopplungszustand zu trennen.

Stellen Sie die Werkseinstellungen wieder her

Halten Sie die Tasten „+“ und „-“ gleichzeitig 5 Sekunden lang gedrückt, um die Werkseinstellungen wiederherzustellen.

Lautstärke erhöhen

Kurz drücken, um die Lautstärke um 1 Schritt zu erhöhen (insgesamt 16 Schritte).

Nächstes Lied

Drücken Sie 1.5 Sekunden lang, um zum nächsten Lied zu wechseln.

Lautstärke runter

Kurz drücken, um die Lautstärke um 1 Schritt zu erhöhen (insgesamt 16 Schritte).

Vorheriges Lied

Drücken Sie 1.5 Sekunden lang, um zum vorherigen Lied zu wechseln.

Spielen/Pause

Im Musikmodus: Umschalten zwischen Spielen/Pause.

Antworten/Auflegen

Im Telefonmodus: Drücken Sie kurz die Play-Taste, um den Anruf anzunehmen/aufzulegen.

Ablehnen

Im Telefonmodus: >1 Sekunde lang drücken, um den Anruf abzulehnen.

EQ-Schalter

Drücken Sie kurz die EQ-Taste, um zwischen Treble+, Standard, Bass+ umzuschalten, was 3 Arten von Soundeffekten sind.

Einschalten / Ausschalten

Zum Einschalten 1 Sekunde lang drücken; Zum Ausschalten 1 Sekunde lang drücken.

5.0 Zwillingssmodus

1. Schalten Sie zwei Lautsprecher ein und doppelklicken Sie dann auf beide Bluetooth-Tasten.

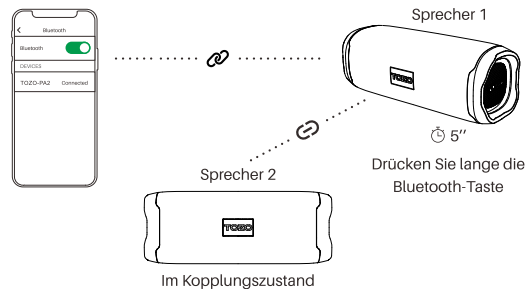
Die beiden Lautsprecher wechseln in den Pairing-Status – bereit für den Twins-Modus.

2. Koppeln Sie Ihr Telefon zunächst mit einem der Lautsprecher und halten Sie dann die Bluetooth-Taste des Lautsprechers 5 Sekunden lang gedrückt.

Der andere Lautsprecher wird automatisch verbunden, um eine Stereo-Twin-Kopplung mit einer akustischen Aufforderung zu erstellen.

3. Halten Sie eine der Bluetooth-Tasten 5 Sekunden lang gedrückt, um den Zwillingssmodus auszuschalten.

Die Twins-Mode-Lautsprecher bilden automatisch ein Stereopaar, wenn beide Lautsprecher das nächste Mal eingeschaltet werden.



6.0 Lösungen für allgemeine Probleme

Wenn es ein Problem mit dem Lautsprecher gibt.

- Schalten Sie den Lautsprecher ein.
- Überprüfen Sie den Status der Statusanzeige.

- Stellen Sie sicher, dass das Mobilgerät die Bluetooth-Technologie unterstützt.
 - Lade die Batterie auf.
 - Erhöhen Sie die Lautstärke am Lautsprecher, am Gerät und in der Musik-App.
 - Bei Bedarf kann das Produkt auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt werden.
 - Stellen Sie das Gerät näher an den Lautsprecher und weg von anderen Ablenkungen oder Hindernissen.
- Wenn Sie das Problem nicht lösen können, finden Sie in der folgenden Tabelle Symptome und Lösungen für häufig auftretende Probleme.
- Wenn Sie das Problem immer noch nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an den TOZO-Kundendienst.
- Bitte besuchen Sie: www.tozostore.com

Symptome	Lösungen
Nicht mit Strom versorgt (Batterie)	Der Akku befindet sich möglicherweise im Schutzmodus oder ist vollständig entladen. Schließen Sie den Lautsprecher an das Wandladegerät an.
Lautsprecher können nicht mit Mobilgeräten verbunden werden	Auf Ihrem Gerät. 1: Deaktivieren und reaktivieren Sie die Bluetooth-Funktion. 2: Entfernen Sie den Lautsprecher aus der Bluetooth Liste auf Ihrem Gerät. 3: Löschen Sie die Kopplungsliste des Lautsprechers. Verbinden Sie sich erneut. auf Mobilgeräte übertragen.
Keinen Ton	1: Stellen Sie sicher, dass die Sprachansage eingeschaltet ist, drücken Sie die Bluetooth-Taste und hören Sie auf das verbundene Gerät. 2: Stellen Sie sicher, dass Sie das richtige Gerät verwenden. 3: Bitte verwenden Sie eine andere Musikquelle. 4: Wenn zwei Geräte verbunden sind, halten Sie den Ton auf dem ersten Gerät an und spielen Sie dann den Ton auf dem anderen Gerät ab. 5: Wenn zwei Geräte verbunden sind, bringen Sie das Gerät in Reichweite der Lautsprecher (innerhalb von 10 m).
Schlechte Tonqualität	1: Bitte verwenden Sie eine andere Musikquelle. 2: Deaktivieren Sie alle Audioverbesserungen auf Ihrem Gerät oder Ihrer Musik-App. 3: Wenn die Lautsprecher mit Wasser in Berührung gekommen sind, lassen Sie sie trocknen und versuchen Sie es erneut.
Lautsprecher kann nicht aufgeladen werden	1: Stellen Sie sicher, dass der Stecker des Kabels richtig mit dem Stecker am Lautsprecher ausgerichtet ist. 2: Probieren Sie eine andere Ladequelle aus. 3: Sichern Sie beide Enden des USB-Kabels. 4: Wenn Ihr Lautsprecher hohen oder niedrigen Temperaturen ausgesetzt war, warten Sie, bis er auf Raumtemperatur zurückgekehrt ist, und versuchen Sie dann erneut, ihn aufzuladen.

Das Mikrofon empfängt keinen Ton	1: Versuchen Sie erneut anzurufen. 2: Versuchen Sie es mit einem anderen kompatiblen Gerät. 3: Wenn der Lautsprecher mit Wasser in Berührung gekommen ist, warten Sie, bis er getrocknet ist, und versuchen Sie es erneut. 4: Versuchen Sie, beim Sprechen nahe am Sprecher zu sein. 5: Stellen Sie während des Anrufs sicher, dass der Lautsprecher im aktuellen Anrufterster als Audioquelle ausgewählt ist.
----------------------------------	--

7.0 TOZO-APP

Laden Sie die TOZO-App für die Anpassung der Benutzeroberfläche, EQ-Einstellungen und mehr herunter.

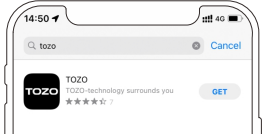
- UI-Anpassung: Die meisten Bedienelemente können in der App angepasst werden.
- EQ-Einstellungen: Es gibt viele EQ-Einstellungen, die Sie in der App auswählen können, um Ihr Erlebnis zu optimieren, während Sie verschiedene Musikgenres genießen.
- Ohrhörer-Firmware-Update: Die Ohrhörer-Firmware kann in der App aktualisiert werden. Sie werden informiert, sobald die neue Firmware-Version erkannt wird, wenn Sie die Ohrhörer mit der App verbinden.



8.0 TOZO-APP-Kopplung

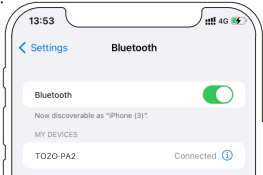
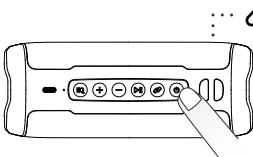
Schritt 1:

Laden Sie die TOZO-App auf Ihr Telefon herunter.



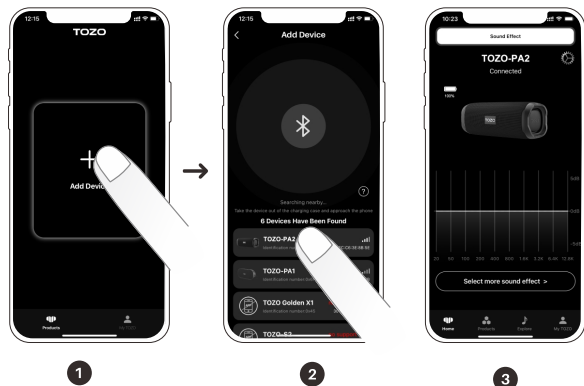
Schritt 2:

Bluetooth-Kopplung mit Ihrem Lautsprecher.



Schritt 3:

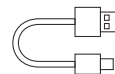
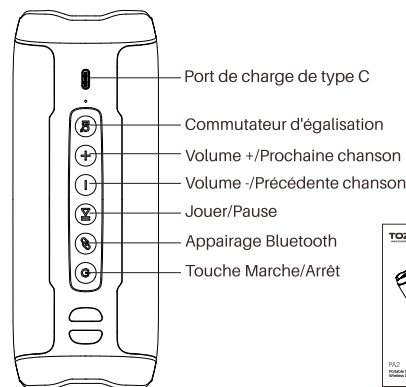
Kopplung der TOZO-App mit Ihrem Lautsprecher.

**9.0 Haftungsausschlüsse**

TOZO hat die letzte Befugnis, dieses Handbuch zu interpretieren. Design und Spezifikationen können ohne Vorankündigung geändert werden.

1.0 Consignes de sécurité

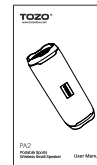
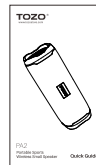
- Ce produit contient des matériaux magnétiques. Veuillez consulter votre médecin pour savoir si cela affectera les dispositifs médicaux implantables.
- Veuillez placer ce produit loin des sources de feu et de chaleur. Ne placez pas de source de flamme nue (telle qu'une bougie allumée) sur ou à proximité de ce produit.
- Ne modifiez pas le produit sans autorisation.
- N'utilisez pas ce produit avec un onduleur.
- N'utilisez ce produit qu'avec une alimentation électrique approuvée par les autorités compétentes et conforme aux exigences réglementaires locales (par exemple UL, CSA, VDE, CCC).
- Les piles fournies avec ce produit peuvent présenter un risque d'incendie ou de brûlure chimique si elles ne sont pas manipulées correctement.
- Ne surchauffez pas le produit contenant les piles (par exemple, éloignez-vous de la lumière directe du soleil et des sources d'ignition, etc.).
- Si le haut-parleur est exposé à de l'eau salée ou chlorée, rincez-le ensuite délicatement à l'eau douce pour éliminer les résidus.
- Avant de charger, assurez-vous que le port du connecteur est complètement sec.
- Ne chargez pas l'enceinte lorsqu'elle est mouillée.

2.0 Description du produit

Câble de type C * 1



Lanière * 1

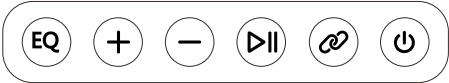
Manuel
d'utilisation * 1Guide
rapide*1

3.0 Spécifications

Haut-parleur	1.7 pouces*2
Type de haut-parleur	Haut-parleurs large bande
Membrane passive du haut-parleur	(44mm*49mm) *2
Puissance de l'amplificateur	8W*2
Puissance totale de toute la machine	16W
Plage de réponse en fréquence	60Hz - 20KHz
Rapport signal sur bruit	≥80dB
Spécifications de la batterie	2000mAh/7.4V
Taille du produit	180*70*76(mm)
Poids du produit	540g
Temps de charge	≤2.5H
Prise en charge du format de décodage	SBC AAC
Protocole Bluetooth	A2DP/AVRCP/HFP/HSP/OPP/HID/SPP/PBAP/GATT/SM
Appel	1 micro

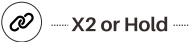
4.0 Guide des fonctions des touches

X1: Appuyez une fois X2: Appuyez deux fois Hold: Appuyez et maintenez



Appairage Bluetooth

- Appuyez brièvement deux fois sur la touche BT, la lumière bleue clignote rapidement(allumé 250ms, éteint 250ms)
1. Pour la première fois pour démarrer en mode d'appairage, la lumière bleue clignote rapidement, la lumière bleue est toujours allumée après avoir connecté l'appareil avec succès.
 2. Lorsqu'il y a un historique d'appairage, allumez en mode de connexion arrière la lumière bleue clignote lentement (lumière 500ms, 500ms éteinte), appuyez brièvement deux fois sur la touche BT pour entrer en mode d'appairage, temps d'appairage Bluetooth pendant 5 minutes, échec d'appairage après fermer.
 3. État de la connexion Bluetooth, appuyez brièvement deux fois sur la touche BT pour déconnecter la connexion Bluetooth dans l'état d'appairage.



X2 or Hold

Restaurer les paramètres d'usine



Hold

Appuyez et maintenez les touches "+" et "-" ensemble pendant 5 secondes pour restaurer les paramètres d'usine.

Monter le volume



X1



Appuyez brièvement pour augmenter le volume d'un niveau (16 niveaux au total).

Hold



Prochaine chanson

Appuyez longuement sur 1.5 seconde pour passer à la chanson suivante.

Baisser le volume



X1



Appuyez brièvement pour augmenter le volume d'un niveau (16 niveaux au total).

Hold



Précédente chanson

Long press 1.5 second to switch to the previous song.

Jouer/Pause

X1



En mode musique : Basculer entre lecture/pause.

Répondre/Raccrocher



X1



En mode téléphone: appuyez brièvement sur la touche de lecture pour répondre/raccrocher l'appel.

Hold



Rejeter

En mode téléphone : Appui long > 1 seconde pour rejeter l'appel.

- 

X1

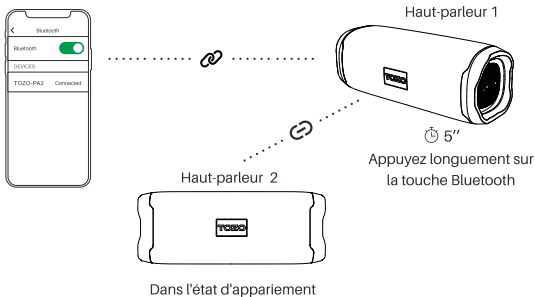
Commutateur d'égalisation
Appuyez brièvement sur le bouton EQ pour basculer entre Treble+, standard, bass+ qui sont 3 types d'effets sonores.
- 

Hold

Allumer/Éteindre
Appuyez longuement sur 1 seconde pour allumer;
Appuyez longuement sur 1 seconde pour éteindre.

5.0 Mode jumeaux

1. Allumez deux haut-parleurs, puis double-cliquez sur les deux boutons Bluetooth.
Les deux haut-parleurs entreront en état d'appariement - prêts pour le mode Twins.
2. Associez d'abord votre téléphone à l'un des haut-parleurs, puis maintenez le bouton Bluetooth du haut-parleur enfoncé pendant 5 secondes.
Il connectera automatiquement l'autre haut-parleur pour créer un jumelage stéréo avec une invite sonore.
3. Maintenez l'un des boutons Bluetooth enfoncé pendant 5 secondes pour désactiver le mode Twins.
Les haut-parleurs du mode Twins formeront automatiquement une paire stéréo lors de la prochaine mise sous tension des deux haut-parleurs.



6.0 Solutions aux problèmes courants

- S'il y a un problème avec le haut-parleur.
- Allumez le haut-parleur.
 - Vérifiez l'état de l'indicateur d'état.

- Assurez-vous que l'appareil mobile prend en charge la technologie Bluetooth.
 - Charger la batterie.
 - Augmentez le volume du haut-parleur, de l'appareil et de l'application musicale.
 - Si nécessaire, le produit peut être restauré aux paramètres d'usine.
 - Rapprochez l'appareil de l'enceinte et éloignez-vous d'autres distractions ou obstacles.
- Si vous ne pouvez pas résoudre le problème, consultez le tableau ci-dessous pour les symptômes et les solutions aux problèmes courants.
- Si vous ne parvenez toujours pas à résoudre le problème, veuillez contacter le service client TOZO. Veuillez visiter: www.tozostore.com

Symptômes	Solutions
Non alimenté (batterie)	La batterie peut être en mode de protection ou la batterie peut être complètement déchargée. Connectez l'enceinte au chargeur mural.
Les haut-parleurs ne peuvent pas être connectés à des appareils mobiles	Sur votre appareil. 1: Désactivez et réactivez la fonction Bluetooth. 2: Supprimez le haut-parleur de la liste Bluetooth de votre appareil. 3: Effacez la liste d'appairage de l'enceinte. Connectez-vous à nouveau. sur les appareils mobiles.
Pas de son	1: Assurez-vous que l'invite vocale est activée, appuyez sur le bouton Bluetooth et écoutez l'appareil connecté. 2: Assurez-vous que vous utilisez le bon appareil. 3: Veuillez utiliser une autre source de musique. 4: Si deux appareils sont connectés, mettez en pause l'audio sur le premier appareil, puis lisez l'audio sur l'autre appareil. 5: Si deux appareils sont connectés, placez l'appareil à portée des haut-parleurs (moins de 10 m).
Mauvaise qualité sonore	1: Veuillez utiliser une autre source de musique. 2: Désactivez toutes les améliorations audio sur votre appareil ou votre application musicale. 3: Si les enceintes ont été en contact avec de l'eau, laissez-les sécher et réessayez.
Le haut-parleur ne peut pas être chargé	1: Assurez-vous que le connecteur du câble est correctement aligné avec le connecteur du haut-parleur. 2: Essayez une autre source de charge. 3: Sécurisez les deux extrémités du câble USB. 4: Si votre haut-parleur a été exposé à des températures élevées ou basses, attendez qu'il revienne à la température ambiante, puis réessayez de le charger.

Le microphone ne reçoit pas de son

- 1: Essayez d'appeler à nouveau.
- 2: Essayez un autre appareil compatible.
- 3: Si le haut-parleur a été en contact avec de l'eau, attendez qu'il sèche et réessayez.
- 4: Essayez d'être près de l'oreillette pendant que vous parlez.
- 5: Pendant l'appel, assurez-vous que le haut-parleur est sélectionné comme source audio dans la fenêtre d'appel en cours.

7.0 Application TOZO

Téléchargez l'application TOZO pour la personnalisation UI, Paramètres d'égalisation et plus encore.

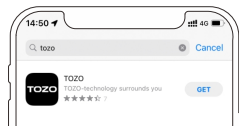
- Personnalisation UI: la plupart des commandes peuvent être personnalisées dans l'application.
- Paramètres d'égalisation: il existe de nombreux paramètres d'égalisation que vous pouvez choisir dans l'application pour optimiser votre expérience tout en profitant de différents genres musicaux.
- Mise à jour du micrologiciel des écouteurs: le micrologiciel des écouteurs peut être mis à jour dans l'application. Vous serez informé une fois la nouvelle version du micrologiciel détectée lorsque vous connecterez les écouteurs à l'application.



8.0 Appariement de l'application TOZO

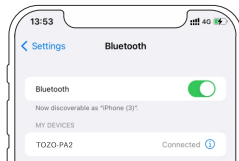
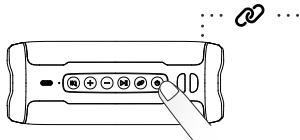
Étape 1:

Téléchargez l'application TOZO sur votre téléphone.



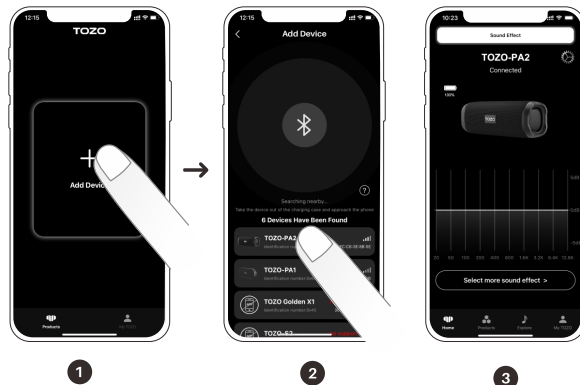
Étape 2:

Couplage Bluetooth avec votre enceinte.



Étape 3:

Appariement de l'application TOZO avec votre haut-parleur.



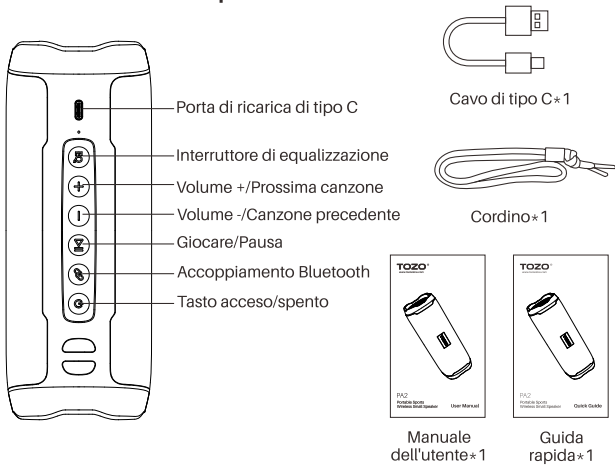
9.0 Avis de non-responsabilité

TOZO a l'autorité finale pour interpréter ce manuel. La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

1.0 Istruzioni di sicurezza

- Questo prodotto contiene materiale magnetico. Si prega di consultare il proprio medico per sapere se influirà sui dispositivi medici impiantabili.
- Si prega di posizionare questo prodotto lontano da fonti di fuoco e calore. Non collocare una fonte di fiamma aperta (come una candela accesa) sopra o vicino a questo prodotto.
- Non modificare il prodotto senza autorizzazione. Non utilizzare questo prodotto con un inverter.
- Utilizzare questo prodotto solo con un alimentatore approvato dalle autorità competenti e che soddisfi i requisiti normativi locali (ad es. UL, CSA, VDE, CCC).
- Le batterie incluse con questo prodotto possono causare incendi o ustioni chimiche se non maneggiate correttamente.
- Non surriscaldare il prodotto contenente le batterie (ad esempio, tenere lontano dalla luce solare diretta e lontano da fonti di ignizione, ecc.).
- Se l'altoparlante viene esposto ad acqua salata o clorata, sciacquarlo delicatamente con acqua dolce per rimuovere i residui.
- Prima di caricare, assicurarsi che la porta del connettore sia completamente asciutta.
- Non caricare l'altoparlante quando è bagnato.

2.0 Descrizione del prodotto

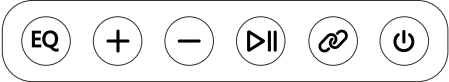


3.0 Specifiche

Gruppo altoparlanti	1.7 pollici*2
Tipo di altoparlante	Altoparlanti a gamma completa
Diaframma passivo dell'altoparlante	(44mm*49mm) *2
Potenza dell'amplificatore	8W*2
Potenza totale dell'intera macchina	16W
Intervallo di risposta in frequenza	60Hz - 20KHz
Rapporto segnale-rumore	≥80dB
Specifiche della batteria	2000mAh/7.4V
Taglia del prodotto	180*70*76(mm)
Peso del prodotto	540g
Tempo di carica	≤2.5H
Supporta il formato di decodifica	SBC AAC
Protocollo bluetooth	A2DP/AVRCP/HFP/HSP/OPP/HID/SPP/PBAP/GATT/SM
Chiamata	1 microfono

4.0 Guida alle funzioni dei tasti

X1: Premere una volta X2: Premere due volte Hold: Tenere premuto



Accoppiamento Bluetooth

Premere brevemente due volte il tasto BT, la luce blu lampeggia velocemente (luce 250ms, spenta 250ms)

1. Per la prima volta che si avvia in modalità di associazione, la luce blu lampeggia velocemente, la luce blu è sempre accesa dopo aver collegato correttamente il dispositivo.
2. Quando è presente una cronologia di accoppiamento, accendere nella modalità di connessione posteriore la luce blu lampeggia lentamente (luce 500 ms, 500 ms spenta), premere brevemente il tasto BT due volte per accedere alla modalità di accoppiamento, tempo di accoppiamento Bluetooth per 5 minuti, errore di accoppiamento dopo fermare.
3. Stato della connessione Bluetooth, premere brevemente il tasto BT due volte per disconnettere la connessione Bluetooth nello stato di associazione.

Ripristina le impostazioni di fabbrica

Tenere premuti contemporaneamente i tasti "+" e "-" per 5 secondi per ripristinare le impostazioni di fabbrica.

Aumenta il volume

Premere brevemente per aumentare il volume di 1 livello (totale 16 livelli).

Prossima canzone

Premere a lungo per 1.5 secondi per passare al brano successivo.

Volume basso

Premere brevemente per aumentare il volume di 1 livello (totale 16 livelli).

Canzone precedente

Premere a lungo per 1.5 secondi per passare al brano precedente.

Giocare/Pausa

In modalità musica: alterna tra giocare/pausa.

Rispondi/riaggancia

In modalità telefono: premere brevemente il tasto di riproduzione per rispondere/riagganciare la chiamata.

Rifiutare

In modalità telefono: premere a lungo > 1 secondo per rifiutare la chiamata.

Interruttore di equalizzazione

Premere brevemente il pulsante EQ per passare da Treble+, standard, bass+ che sono 3 tipi di effetti sonori.

Accensione/spengimento

Premere a lungo per 1 secondo per accendere; Premere a lungo per 1 secondo per spegnere.

5.0 Modalità Gemelli

1. Accendi due altoparlanti, quindi fai doppio clic su entrambi i pulsanti Bluetooth.

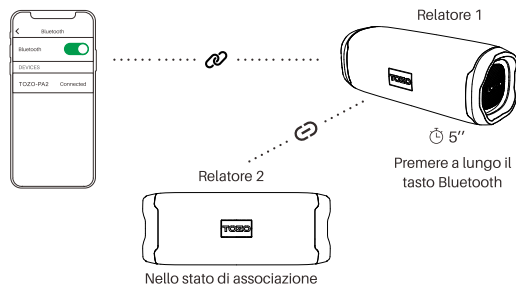
I due altoparlanti entreranno nello stato di associazione, pronti per la modalità Twins.

2. Associare prima il telefono a uno degli altoparlanti, quindi tenere premuto il pulsante Bluetooth dell'altoparlante per 5 secondi.

Collegherà automaticamente l'altro altoparlante per creare un'associazione di gemelli stereo con un segnale acustico.

3. Tieni premuto uno dei pulsanti Bluetooth per 5 secondi per disattivare la modalità Twins.

Gli altoparlanti Twins Mode formeranno automaticamente una coppia stereo quando entrambi gli altoparlanti verranno accesi la volta successiva.



6.0 Soluzioni a problemi comuni

Se c'è un problema con l'altoparlante.

- Accendere l'altoparlante.
- Controllare lo stato dell'indicatore di stato.

- Assicurarsi che il dispositivo mobile supporti la tecnologia Bluetooth.
- Caricare la batteria.
- Alzare il volume dell'altoparlante, del dispositivo e dell'app musicale.
- Se necessario, il prodotto può essere ripristinato alle impostazioni di fabbrica.
- Spostare il dispositivo più vicino all'altoparlante e lontano da altre distrazioni o ostacoli.

Se non riesci a risolvere il problema, consulta la tabella seguente per i sintomi e le soluzioni ai problemi comuni.

Se non sei ancora in grado di risolvere il problema, contatta il servizio clienti TOZO. Si prega di visitare: www.tozostore.com

Sintomi	Soluzioni
Non alimentato (batteria)	La batteria potrebbe essere in modalità di protezione o la batteria potrebbe essere completamente scarica. Collega l'altoparlante al caricatore a parete.
Gli altoparlanti non possono essere collegati ai dispositivi mobili	Sul tuo dispositivo. 1: Disabilita e riattiva la funzione Bluetooth. 2: Rimuovi l'altoparlante dall'elenco Bluetooth sul tuo dispositivo. 3: cancellare l'elenco di accoppiamento dell'altoparlante. Connettiti di nuovo. etto ai dispositivi mobili.
Nessun suono	1: assicurati che il messaggio vocale sia attivo, premi il pulsante Bluetooth e ascolta il dispositivo connesso. 2: Assicurati di utilizzare il dispositivo giusto. 3: Si prega di utilizzare un'altra sorgente musicale. 4: Se sono collegati due dispositivi, mettere in pausa l'audio sul primo dispositivo e quindi riprodurre l'audio sull'altro dispositivo. 5: Se sono collegati due dispositivi, spostare il dispositivo all'interno della portata degli altoparlanti (entro 10 m).
Scarsa qualità del suono	1: Si prega di utilizzare un'altra sorgente musicale. 2: Disattiva eventuali miglioramenti audio sul dispositivo o sull'app musicale. 3: Se gli altoparlanti sono stati a contatto con l'acqua, lasciarli asciugare e riprovare.
L'altoparlante non può essere caricato	1: Assicurarsi che il connettore del cavo sia correttamente allineato con il connettore sull'altoparlante. 2: prova un'altra fonte di ricarica. 3: fissare entrambe le estremità del cavo USB. 4: Se il tuo altoparlante è stato esposto a temperature alte o basse, attendi che torni a temperatura ambiente, quindi riprova a caricarlo.

Il microfono non riceve il suono	1: prova a chiamare di nuovo. 2: Prova un altro dispositivo compatibile. 3: Se l'altoparlante è stato a contatto con l'acqua, attendere che si asciughi e riprovare. 4: Cerca di essere vicino a chi parla mentre parli. 5: Durante la chiamata, assicurarsi che l'altoparlante sia selezionato come sorgente audio nella finestra della chiamata corrente.
----------------------------------	---

7.0 TOZO APP

Scarica l'app TOZO per la personalizzazione dell'interfaccia utente, le impostazioni EQ e altro ancora.

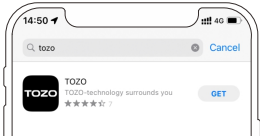
- Personalizzazione dell'interfaccia utente: la maggior parte dei controlli può essere personalizzata nell'app.
- Impostazioni EQ: ci sono molte impostazioni EQ che puoi scegliere nell'app per ottimizzare la tua esperienza mentre ti godi diversi generi musicali.
- Aggiornamento del firmware degli auricolari: il firmware degli auricolari può essere aggiornato nell'app. Sarai informato una volta rilevata la nuova versione del firmware quando connessi gli auricolari con l'app.



8.0 Associazione TOZO APP

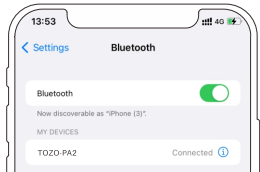
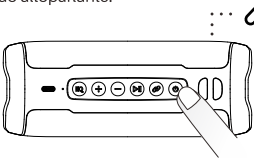
Passo 1:

Scarica l'app TOZO sul tuo telefono.



Passo 2:

Accoppiamento Bluetooth con il tuo altoparlante.



Passo 3:
Accoppiamento dell'app TOZO con il tuo altoparlante.



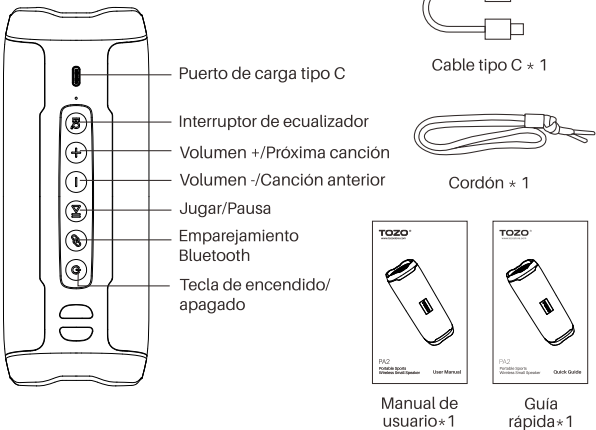
9.0 Esclusioni di responsabilità

TOZO ha l'autorità finale per interpretare questo manuale. Il design e le specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

1.0 Instrucciones de seguridad

- Este producto contiene material magnético. Consulte a su médico acerca de si afectará a los dispositivos médicos implantables.
- Coloque este producto lejos de fuentes de fuego y calor. No coloque una fuente de llama abierta (como una vela encendida) sobre o cerca de este producto.
- No modifique el producto sin autorización.
- No utilice este producto con un inversor.
- Utilice este producto únicamente con una fuente de alimentación que haya sido aprobada por las autoridades pertinentes y cumpla con los requisitos reglamentarios locales (p. ej., UL, CSA, VDE, CCC).
- Las baterías incluidas con este producto pueden representar un peligro de incendio o quemaduras químicas si no se manipulan correctamente.
- No sobrecaliente el producto que contiene las baterías (p. ej., manténgalo alejado de la luz solar directa y de fuentes de ignición, etc.).
- Si el altavoz se expone a agua salada o clorada, enjuáguelo suavemente con agua dulce para eliminar los residuos.
- Antes de cargar, asegúrese de que el puerto del conector esté completamente seco.
- No cargue el altavoz cuando esté mojado.

2.0 Descripción del producto

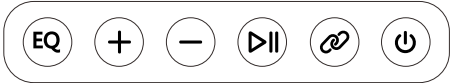


3.0 Especificaciones

Unidad de altavoz	1,7 pulgadas*2
Tipo de altavoz	Altavoces de rango completo
Diafragma pasivo de altavoz	(44mm*49mm) *2
Potencia del amplificador	8W*2
Potencia total de toda la máquina	16W
Rango de respuesta de frecuencia	60Hz - 20KHz
Relación señal a ruido	≥80dB
Especificaciones de la batería	2000mAh/7.4V
Tamaño del producto	180*70*76(mm)
Peso del Producto	540g
Tiempo de carga	≤2.5H
Formato de decodificación de soporte	SBC AAC
Protocolo Bluetooth	A2DP/AVRCP/HFP/HSP/OPP/HID/SPP/PBAP/GATT/SM
Vocación	1 micrófono

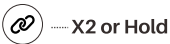
4.0 Guía de funciones clave

X1: Presionar una vez X2: Presionar dos veces Hold: Presionar y mantener

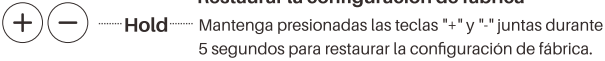


Emparejamiento Bluetooth

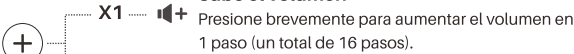
1. Por primera vez para iniciar el modo de emparejamiento, la luz azul parpadea rápidamente, la luz azul siempre está encendida después de conectar el dispositivo con éxito.
2. Cuando haya un historial de emparejamiento, encienda el modo de conexión posterior, la luz azul parpadea lentamente (luz 500ms, 500ms apagada), presione brevemente la tecla BT dos veces para ingresar al modo de emparejamiento, tiempo de emparejamiento Bluetooth durante 5 minutos, fallo de emparejamiento después cerrar.
3. Estado de la conexión Bluetooth, presione brevemente la tecla BT dos veces para desconectar la conexión Bluetooth en el estado de emparejamiento.



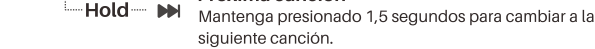
Restaurar la configuración de fábrica



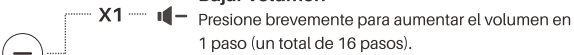
Sube el volumen



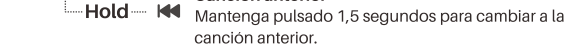
Próxima canción



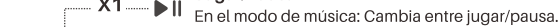
Bajar volumen



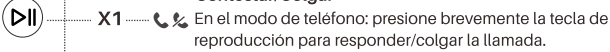
Canción anterior



Jugar/Pausa



Contestar/Colgar



Rechazar



X1

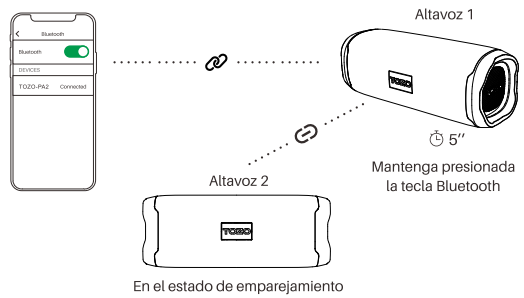
Interruptor de ecualizador
Presione brevemente el botón EQ para cambiar entre Treble+, estándar, bass+, que son 3 tipos de efectos de sonido.

Hold

Encender/Apagar
Mantenga presionado 1 segundo para encender;
Mantenga presionado 1 segundo para apagar.

5.0 Modo Gemelos

- 1. Encienda dos altavoces y luego haga doble clic en ambos botones de Bluetooth. Los dos altavoces entrarán en estado de emparejamiento, listos para el modo Twins.
- 2. Empareje su teléfono con uno de los altavoces primero y luego mantenga presionado el botón Bluetooth del altavoz durante 5 segundos. Conectará automáticamente el otro altavoz para crear un emparejamiento de gemelos estéreo con un aviso de sonido.
- 3. Mantenga presionado cualquiera de los botones de Bluetooth durante 5 segundos para desactivar el modo Twins. Los parlantes Twins Mode formarán automáticamente un par estéreo cuando se enciendan ambos parlantes la próxima vez.



6.0 Soluciones a problemas comunes

- Si hay un problema con el altavoz.
- Encienda el altavoz.
 - Comprobar el estado del indicador de estado.

- Asegúrese de que el dispositivo móvil admita la tecnología Bluetooth.
 - Carga la batería.
 - Suba el volumen del altavoz, el dispositivo y la aplicación de música.
 - Si es necesario, el producto se puede restaurar a la configuración de fábrica.
 - Acerque el dispositivo al altavoz y alejelo de otras distracciones u obstrucciones.
- Si no puede resolver el problema, consulte la siguiente tabla para ver los síntomas y las soluciones a problemas comunes.
- Si sigue sin poder resolver el problema, póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente de TOZO. Visite: www.tozostore.com

Sintomas	Soluciones
Sin alimentación (batería)	La batería puede estar en modo de protección o la batería puede estar completamente descargada. Conecte el altavoz al cargador de pared.
Los altavoces no se pueden conectar a dispositivos móviles	En tu dispositivo. 1: Deshabilitar y reactivar la función Bluetooth. 2: Elimina el altavoz de la lista de Bluetooth de tu dispositivo. 3: Borre la lista de emparejamiento del altavoz. Conéctate de nuevo. ectado a dispositivos móviles.
Sin sonido	1: Asegúrese de que el mensaje de voz esté activado, presione el botón Bluetooth y escuche el dispositivo conectado. 2: Asegurate de estar usando el dispositivo correcto. 3: Utilice otra fuente de música. 4: Si hay dos dispositivos conectados, pause el audio en el primer dispositivo y luego reproduzca en el otro dispositivo. 5: Si hay dos dispositivos conectados, mueva el dispositivo dentro del alcance de los altavoces (dentro de 10 m).
Mala calidad de sonido	1: Utilice otra fuente de música. 2: deshabilite cualquier mejora de audio en su dispositivo o aplicación de música. 3: Si los altavoces han estado en contacto con el agua, déjelos secar y vuelva a intentarlo.
El altavoz no se puede cargar	1: Asegúrese de que el conector del cable esté correctamente alineado con el conector del altavoz. 2: Pruebe con otra fuente de carga. 3: Asegure ambos extremos del cable USB. 4: Si su altavoz ha estado expuesto a temperaturas altas o bajas, espere a que vuelva a la temperatura ambiente y luego vuelva a intentar cargarlo.

El micrófono no recibe sonido

1: Intente llamar de nuevo.

2: Pruebe con otro dispositivo compatible.

3: Si el altavoz ha estado en contacto con el agua, espere a que se seque y vuelva a intentarlo.

4: Trate de estar cerca del hablante mientras habla.

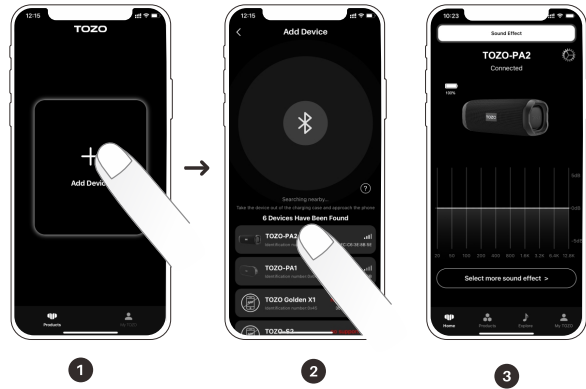
5: Durante la llamada, asegúrese de que el altavoz esté seleccionado como fuente de audio en la ventana de llamada actual.

7.0 Aplicación TOZO

- Descargue la aplicación TOZO para personalizar la interfaz de usuario, configurar el ecualizador y más.
- Personalización de la interfaz de usuario: la mayoría de los controles se pueden personalizar en la aplicación.
 - Configuraciones de ecualización: hay muchas configuraciones de ecualización que puedes elegir en la aplicación para optimizar tu experiencia mientras disfrutas de diferentes géneros musicales.
 - Actualización del firmware de los auriculares: el firmware de los auriculares se puede actualizar en la aplicación. Se le informará una vez que se detecte la nueva versión del firmware cuando conecte los auriculares con la aplicación.

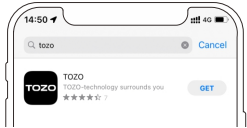


Paso 3:
Emparejamiento de la aplicación TOZO con su altavoz.

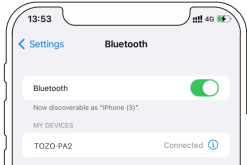
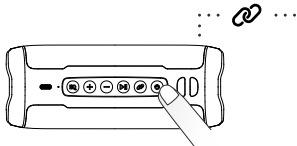


8.0 Emparejamiento de la aplicación TOZO

Paso 1:
Descarga la aplicación TOZO en tu teléfono.



Paso 2:
Emparejamiento Bluetooth con su altavoz.



9.0 Descargos de responsabilidad

TOZO tiene la autoridad final para interpretar este manual. Diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.